Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 9ης Ιουλίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς αντισταθμιστικής ενίσχυσης για την απώλεια εσόδων από την εμπορία στον τομέα της μπανάνας

(ΕΕ L 170 της 13.7.1993, σ. 5)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 705/94 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1994	L 85	7	30.3.1994
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 796/95 της Επιτροπής της 7ης Απριλίου 1995	L 80	17	8.4.1995
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1062/1999 της Επιτροπής της 21ης Μαΐου 1999	L 129	24	22.5.1999
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/1999 της Επιτροπής της 5ης Ιουλίου 1999	L 170	7	6.7.1999
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 471/2001 της Επιτροπής της 8ης Μαρτίου 2001	L 67	52	9.3.2001
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 789/2005 της Επιτροπής της 25ης Μαΐου 2005	L 132	13	26.5.2005
►**M7**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006	L 365	52	21.12.2006

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς αντισταθμιστικής ενίσχυσης για την απώλεια εσόδων από την εμπορία στον τομέα της μπανάνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1993 για την κοινή οργανώση αγοράς στον τομέα της μπανάνας [1], και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 4 και 8 και τα άρθρα 14 και 30,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1992 για τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής [2],

Εκτιμώντας:

ότι προκειμένου να διασφαλιστεί η διατήρηση της κοινοτικής παραγωγής και για να μην τεθούν οι παραγωγοί σε κατάσταση λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που επικρατεί σήμερα, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 προβλέπει τη χορήγηση αντισταθμιστικής ενίσχυσης προς κάλυψη της ενδεχόμενης απώλειας εισοδημάτων λόγω εφαρμογής του νέου συστήματος·

ότι οι μπανάνες για τις οποίες ενδέχεται να χορηγηθεί αντισταθμιστική ενίσχυση πρέπει να ανταποκρίνονται στους κοινοτικούς ποιοτικούς κανόνες· ότι, ωστόσο, μέχρι να τεθούν σε εφαρμογή οι κανόνες αυτοί, πρέπει να προβλεφθεί για τις μπανάνες αυτές η ταξινόμηση, η συσκευασία και η έξοδός τους από το χώρο συσκευασίας προκειμένου να πωληθούν·

ότι, για τον προσδιορισμό των κατ' αποκοπή εσόδων αναφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα στοιχεία που αφορούν το έτος 1991· ότι τα έσοδα αυτά πρέπει να υπολογιστούν για το στάδιο έξοδος από το χώρο συσκευασίας και πρέπει να αντιστοιχούν στη μέση τιμή των μπανανών που παράγονται στις αντιπροσωπευτικότερες περιοχές της Κοινότητας κατά το στάδιο εκφόρτωσής τους στον πρώτο λιμένα της υπόλοιπης Κοινότητας, μειωμένα κατά μέσο κόστος μεταφοράς και παράδοης fob·

ότι τα μέσα έσοδα παραγωγής πρέπει να υπολογίζονται κάθε έτος για το ίδιο στάδιο έξοδος από το χώρο συσκευασίας βάσει των δεδομένων που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη·

ότι πρέπει να προσδιορισθεί ο μηχανισμός μείωσης, ανά περιφέρεια και ανά παραγωγό, των διατιθέμενων σε εμπορία μπανανών για τις οποίες έχει χορηγηθεί ενίσχυση, σε περίπτωση που οι ποσότητες που αναφέρονται στις αιτήσεις υπερβαίνουν τις ποσότητες που καθορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93· ότι ο μηχανισμός αυτός πρέπει να καθιστά δυνατή την αντιστάθμιση μεταξύ των διαφόρων περιφερειών παραγωγής μέχρι του ορίου του συνολικού όγκου που έχει αποφασιστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 και να λειτουργεί κατ' αναλογία των διατιθέμενων σε εμπορία ποσοτήτων όσον αφορά τις περιφέρειες παραγωγής καθώς και τους μεμονωμένους παραγωγούς·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 47 της 25. 2. 1993, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

▼B

ότι είναι σκόπιμο να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την υποβολή των αιτήσεων και την καταβολή της αντισταθμιστικής ενίσχυσης· ότι, δεδομένου ότι η αντισταθμιστική ενίσχυση για συγκεκριμένο έτος δεν μπορεί να προσδιοριστεί και να καταβληθεί παρά μόνο στην αρχή του επόμενου έτους, κρίνεται αναγκαίο να χορηγηθούν προκαταβολές ώστε να διατηρηθεί η κανονική διάθεση των κοινοτικών προϊόντων και να επιτευχθεί ο στόχος του μέτρου· ότι οι προκαταβολές αυτές πρέπει, ωστόσο, αν καταβάλλονται εφόσον έχει συσταθεί εγγύηση προς κάλυψη του ενδεχόμενου η οριστική ενίσχυση να είναι κατώτερη από το σύνολο των καταβληθεισών προκαταβολών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 ορίζει ότι η αντισταθμιστική ενίσχυση χορηγείται σε παραγωγούς μέλη αναγνωρισμένης οργανώσεως παραγωγών κατά την έννοια του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού· ότι μέχρι να συσταθούν οι οργανισμοί αυτοί και να αναγνωρισθούν, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι οι αιτήσεις ενίσχυσης μπορούν να υποβληθούν από μεμονωμένους παραγωγούς·

ότι ο οικονομικός στόχος της ενισχύσεως επιτυγχάνεται κατά την εμπορία των μπανανών· ότι, εντούτοις, για να ληφθεί υπόψη το καθεστώς που έχει θεσπιστεί από την οργάνωση αγοράς, πρέπει να χρησιμοποιηθεί, για τη μετατροπή της ενισχύσεως καθώς και των προκαταβολών σε εθνικό νόμισμα, η γεωργική ισοτιμία που ισχύει στην αρχή καθεμίας από τις διμηνιαίες περιόδους εμπορίας·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης για τις Μπανάνες δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η αντισταθμιστική ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 χορηγείται για την εμπορία νωπών μπανανών που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0803, με εξαίρεση τις αμυλούχες μπανάνες (plantains), και συμφωνούν με τους ποιοτικούς κανόνες που έχουν θεσπιστεί κατ' εφαρμογή του τίτλου Ι του εν λόγω κανονισμού.

▼M2

_____

▼B

Άρθρο 2

1. Τα κατ' αποκοπήν έσοδα αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 προσδιορίζονται βάσει των στοιχείων που διαπιστώθηκαν κατά το έτος 1991. Τα έσοδα αυτά υπολογίζονται για το στάδιο έξοδος από το χώρο συσκευασίας.

▼M3

2. Τα κατ' αποκοπή έσοδα αναφοράς καθορίζονται για το έτος 1998 σε 62,25 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, και από το 1999 και μετά σε 64,03 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, για τις πράσινες μπανάνες στο στάδιο εξόδου από το χώρο συσκευασίας.

▼M4

Άρθρο 3

1. Τα μέσα έσοδα παραγωγής για τις μπανάνες που παράγονται στην Κοινότητα και διατίθενται στην αγορά της Κοινότητας που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 υπολογίονται για το στάδιο εξόδου από το χώρο συσκευασίας.

2. Για τις διατιθέμενες στο εμπόριο μπανάνες στην Κοινότητα εκτός της περιοχής παραγωγής τους που ορίζεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, τα μέσα έσοδα παραγωγής προσδιορίζονται

▼M4

για κάθε έτος βάσει του μέσου όρου των τιμών των μπανανών που παράγονται στις παραγωγικές περιοχές της Κοινότητας, κατά το στάδιο παράδοσης στον πρώτο λιμένα εκφόρτωσης — εμπόρευμα επί του πλοίου, αφού αφαιρεθεί από το μέσο αυτό όρο κατ' αποκοπή ποσό ύψους 18,7 ευρώ/100 kg καθαρού βάρους που αντιστοιχεί στο μέσο κόστος μεταφοράς και υπαγωγής σε καθεστώς fob.

Για τις μπανάνες που παράγονται και διατίθενται στο εμπόριο σε περιφέρεια οριζόμενη στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, τα μέσα έσοδα παραγωγής προσδιορίζονται βάσει των μέσων τιμών πώλησης που καταγράφηκαν στις τοπικές αγορές, αφού αφαιρεθεί κατ' αποκοπή ποσό ύψους 0,29 ευρώ/100 kg καθαρού βάρους, που αντιστοιχεί στα έξοδα προσέγγισης των εν λόγω αγορών.

3. Τα κατ' αποκοπή ποσά της ανωτέρω παραγράφου 2 επανεξετάζονται μετά από δύο έτη εφαρμογής, εφόσον τα πραγματικά έξοδα, μεταφοράς ή υπαγωγής σε καθεστώς fob κατά περίπτωση, μεταβληθούν αισθητώς.

▼B

Άρθρο 4

1. Αιτήσεις για προκαταβολές μπορούν να υποβληθούν σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

2. Το ποσό κάθε προκαταβολής προσδιορίζεται πολλαπλασιάζοντας την ποσότητα που διατίθεται στο εμπόριο κατά την εν λόγω περίοδο με ποσοστό 70 % του ποσού της ενιαίας ενίσχυσης που καταβάλλεται για το προηγούμενο έτος.

▼M1

3. Η πληρωμή της προκαταβολής εξαρτάται από τη σύσταση μιας εγγύησης. Το ποσό της εγγύησης ορίζεται στο 50 % του ποσού της προκαταβολής.

▼B

4. Η εγγύηση καταπίπτει κατά το αχρεωστήτως καταβληθέν τμήμα της ενίσχυσης, εφόσον:

— το οριστικό ποσό της ενίσχυσης είναι κατώτερο από τα ποσά της προκαταβολής,

ή/και

— οι διατιθέμενες στο εμπόριο ποσότητες μπανανών για τις οποίες έχουν ζητηθεί προκαταβολές υπερβαίνουν το συνολικό όγκο της παραγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93.

5. Η εγγύηση αποδεσμεύεται τη στιγμή που η οριστική ενίσχυση καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές.

Άρθρο 5

Οι αιτήσεις για την αντισταθμιστική ενίσχυση και για τις προκαταβολές υποβάλλονται μέσω των αναγνωρισμένων οργανώσεων παραγωγών κατά την έννοια του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93. Οι αιτήσεις αφορούν τις ποσότητες που διατίθενται στο εμπόριο από κάθε παραγωγό μέσω της οργάνωσης παραγωγών.

▼M4

_____

▼M2

_____

▼B

Άρθρο 7

1. Οι αιτήσεις για την αντισταθμιστική ενίσχυση και για τις προκαταβολές υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές που ορίζει κάθε κράτος μέλος στο οποίο έγινε η συλλογή των προϊόντων.

▼M5

2. Οι αιτήσεις υποβάλλονται:

α) όσον αφορά τις προκαταβολές, το αργότερο στις 30 Μαρτίου, στις 30 Μαΐου, στις 30 Ιουλίου,στις 30 Σεπτεμβρίου και στις 30 Νοεμβρίου τους έτους εμπορίας και το αργότερο στις 30 Ιανουαρίου του έτους που έπεται εκείνου για το οποίο ζητήθηκε η ενίσχυση, για τις μπανάνες που έχουν διατεθεί στο εμπόριο κατά την περίοδο των δύο μηνών που προηγείται του μηνός της αίτησης·

β) όσον αφορά την πληρωμή του υπολοίπου ποσού της ενίσχυσης, το αργότερο στις 10 Φεβρουαρίου του έτους που έπεται εκείνου για το οποίο ζητήθηκε ενίσχυση.

Το υπόλοιπο θα αφορά την προσαρμογή των ποσών που καταβλήθηκαν για τις μπανάνες που διατέθηκαν στο εμπόριο κατά τη διάρκεια των περιόδων που αναφέρονται στο στοιχείο α) με βάση το οριστικό ποσό της ενίσχυσης.

▼M6

Η κατάθεση αίτησης πληρωμής υπολοίπου της ενίσχυσης μετά από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β) συνεπάγεται μείωση κατά 1 % ανά εργάσιμη ημέρα του ποσού του υπολοίπου που θα δικαιούτο ο παραγωγός εάν η αίτησή του είχε υποβληθεί εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας. Η αίτηση δεν γίνεται δεκτή εφόσον η ως άνω καθυστέρηση υπερβαίνει τις δεκαπέντε ημέρες.

Σε εξαιρετικές και δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, η αρμόδια αρχή δύναται να αποδέχεται αιτήσεις πληρωμών υπολοίπου που υποβάλλονται μετά από την ημερομηνία που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β), εφόσον η εν λόγω καθυστέρηση δεν παρεμποδίζει την εκτέλεση των εξακριβώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1. Σε ανάλογες περιπτώσεις δεν ισχύουν οι διατάξεις του προηγουμένου εδαφίου.

▼B

3. Οι αιτήσεις για την αντισταθμιστική ενίσχυση φέρουν τουλάχιστον τις ακόλουθες ενδείξεις:

— το όνομα, επώνυμο και διεύθυνση των μεμονωμένων παραγωγών,

— την ονομασία και τη διεύθυνση της οργανώσεως παραγωγών που υποβάλει την αίτηση,

▼M4

— την ποσότητα των μπανανών που έχουν παραχθεί και διατεθεί στο εμπόριο κατά την εν λόγω περίοδο. Η ποσότητα αυτή κατανέμεται μεταξύ των μπανανών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και αυτών που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου αυτής. Η αίτηση για την πληρωμή του υπολοίπου αφορά τις συνολικές ποσότητες που διατέθηκαν στο εμπόριο κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους, που παρουσιάστηκαν ακολουθώντας την ίδια κατανομή.

▼M6

4. Οι αιτήσεις συνοδεύονται από τα ακόλουθα έγγραφα:

— τα πιστοποιητικά καταλληλότητας/πιστότητας ή εφόσον υπάρχουν λόγοι, το πιστοποιητικό απαλλαγής που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2898/95 της Επιτροπής [1],

— τα τιμολόγια πωλήσεων,

[1] ΕΕ L 304 της 16.12.1995, σ. 17.

▼M6

— έγγραφα σχετικά με τις μεταφορές για τις μπανάνες που αποτελούν αντικείμενο εμπορικής διακίνησης εκτός περιοχής παραγωγής.

Τα έγγραφα που υποβάλλονται πρέπει να αποδεικνύουν ότι τα εμπορεύματα έγιναν δεκτά από τον αγοραστή.

4α. Δεν γίνονται δεκτές αιτήσεις που δεν ανταποκρίνονται στην παράγραφο 3 και δεν συνοδεύονται από τα αναφερόμενα δικαιολογητικά και αποδείξεις στην παράγραφο 4.

▼B

5. Οι αιτήσεις για την πληρωμή του υπολοίπου δεν πρέπει να συνοδεύονται από τα δικαιολογητικά έγγραφα που υποβλήθηκαν για τις αιτήσεις χορήγησης των προκαταβολών.

▼M4

Άρθρο 8

1. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, αμέσως μετά τη λήξη εκάστης περιόδου που καθορίζεται για την πληρωμή των προκαταβολών, τις διατεθείσες στο εμπόριο ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο αιτήσεων πληρωμής. Οι ποσότητες αυτές κατανέμονται όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση.

2. Εντός 20 ημερών από τη λήξη της περιόδου κατάθεσης αίτησης πληρωμής του υπολοίπου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο β), διαβιβάζουν στην Επιτροπή για έκαστο δίμηνο:

— όσον αφορά τις μπανάνες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, τις εν λόγω ποσότητες, τις μέσες τιμές πώλησης πράσινων μπανανών, καθώς και τις μέσες τιμές στο στάδιο παράδοσης στον πρώτο λιμένα εκφόρτωσης — εμπόρευμα επί του πλοίου,

— όσον αφορά τις μπανάνες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, τις σχετικές ποσότητες καθώς και τις μέσες τιμές πώλησης που καταγράφηκαν στις τοπικές αγορές.

▼M2

Άρθρο 9

1. Σε περίπτωση υπέρβασης των ποσοτήτων που καθορίζονται ανά περιφέρεια στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, η ενίσχυση χορηγείται για όλες τις αιτηθείσες ποσότητες μέχρι του ορίου συνολικής ποσότητας 854 000 τόνων καθαρού βάρους.

2. Εάν συνολικός όγκος των ποσοτήτων που διατέθηκαν πράγματι στο εμπόριο υπερβαίνει τους 854 000 τόνους, οι ποσότητες που διατίθενται στο εμπόριο και δικαιούνται ενίσχυσης μειώνονται για κάθε σχετική περιφέρεια παραγωγής ανάλογα με την υπέρβαση της ποσότητας που καθορίζεται για την εν λόγω περιφέρεια.

Η Επιτροπή καθορίζει τα ποσοστά μείωσης που εφαρμόζονται για κάθε περιφέρεια και τα ανακοινώνει στα κράτη μέλη.

Σε περίπτωση εφαρμογής του δευτέρου εδαφίου, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν ενιαίο ποσοστό μείωσης στις ποσότητες που αφορά κάθε αίτηση ενίσχυσης.

▼M4

Άρθρο 10

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές, αφού εξακριβώσουν τα στοιχεία των αιτήσεων για ενίσχυση και των δικαιολογητικών εγγράφων, καταβάλλουν εντός διαστήματος δύο μηνών που έπεται του μήνα κατάθεσης της αίτησης, ανάλογα με την περίπτωση, το ποσό της προκαταβολής ή του υπολοίπου της αντισταθμιστικής ενίσχυσης.

▼M4

2. Στους δικαιούχους πρέπει να καταβάλλεται ολόκληρο το ποσό της προκαταβολής ή του υπολοίπου της αντισταθμιστικής ενίσχυσης.

▼M7

Άρθρο 11

Η γενεσιουργός αιτία της συναλλαγματικής ισοτιμίας που ισχύει για την αντισταθμιστική ενίσχυση είναι αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 της Επιτροπής ([1]).

▼B

Άρθρο 12

▼M4

1. Στην περίπτωση καταβολής μιας ενίσχυσης αχρεωστήτως για μπανάνες που δεν διατέθηκαν στο εμπόριο σύμφωνα με το άρθρο 1, οι αρμόδιες υπηρεσίες προβαίνουν σε ανάκτηση των καταβληθέντων ποσών, προσαυξημένων με τόκο που υπολογίζεται από την ημέρα καταβολής της ενίσχυσης μέχρι την πραγματική ανάκτησή της.

Για τα κράτη μέλη παραγωγής, πλην της Ελλάδας, το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι εκείνο που καθορίζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Ελλάδα το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι αυτό που ισχύει για ανάλογες πράξεις ανάκτησης στο εθνικό δίκαιο. Το επιτόκιο αυτό δεν μπορεί να είναι χαμηλότερο από το επιτόκιο εντόκων γραμματίων του δημοσίου προθεσμίας τριών μηνών, προσαυξημένο κατά μία εκατοστιαία μονάδα, το οποίο εφαρμόζεται κατά την ημέρα καταβολής της ενίσχυσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να παραιτηθούν από την είσπραξη των τόκων αν το ποσό είναι κατώτερο ή ίσο προς 20 ευρώ.

▼B

2. Η ανακτηθείσα ενίσχυση, και, κατά περίπτωση, οι τόκοι καταβάλλονται στους οργανισμούς ή στις υπηρεσίες πληρωμής και αφαιρούνται από αυτούς από τις δαπάνες οι οποίες χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων.

▼M4

Άρθρο 13

Τα κράτη μέλη παραγωγής ανακοινώνουν μετά από αίτηση της Επιτροπής τα ακόλουθα στοιχεία:

— την εξέλιξη της κοινοτικής παραγωγής και της διάθεσής της στο εμπόριο,

— την εξέλιξη τον πραγματικού κόστους μεταφοράς και υπαγωγής σε καθεστώς fob,

— την κατάσταση των διαθέσιμων ποσοτήτων στις εγκαταστάσεις ωρίμανσης,

— την εξέλιξη της τιμής των κοινοτικών μπανανών στα διάφορα στάδια της παραγωγής τους, μέχρι τα στάδια χονδρικής και λιανικής πώλησης, και των μπανανών καταγωγής τρίτων χωρών από το στάδιο cif έως αυτό του λιανικού εμπορίου.

Άρθρο 13α

Εάν κοινοτικής παραγωγής μπανάνες διατίθενται στο εμπόριο, σε μια περιφέρεια παραγωγής στη διάρκεια συγκεκριμένου διμήνου, σε τιμές

([1]) ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52.

▼M4

που κινούνται αισθητώς κάτω από το μέσο όρο των τιμών μπανανών που διατίθενται στο εμπόριο στην εν λόγω περιφέρεια παραγωγής κατά την ίδια περίοδο, τα κράτη μέλη ενισχύουν τους προβλεπόμενους από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2898/95 της Επιτροπής [1] ελέγχους τήρησης των ποιοτικών προδιαγραφών.

▼B

Άρθρο 14

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼M4

_____

[1] ΕΕ L 304 της 16.12.1995, σ. 17.